

FRANÇAIS

Description

1. Tuyau flexible
2. Cordon d'alimentation
3. Poignée
- 4a. Interrupteur général
- 4b. Interrupteur pompe
5. Couvercle
6. Enrouleur de cordon
7. Branchement tuyau aspiration détergent
8. Tuyau aspiration détergent
9. Panier protection moteur
10. Bidon détergent intérieur
11. Crochets fixation couvercle
12. Bidon plastique
13. Chariot
14. Manche
15. Levier arrivée détergent
16. Régulateur de puissance d'aspiration
17. Clips de fixation tuyau arrivée détergent
18. Tuyau arrivée détergent
19. Joint à baïonnette tuyau aspiration détergent
20. Bouche d'aspiration

Accessoires*

21. Tuyau flexible d'aspiration avec manche
22. Grand suceur transparent "lavage-essuyage" pour tapis/sols
23. Raclette pour sols
24. Suceur en "T" ou multi-usages
25. Deux tuyaux de rallonge
26. Suceur plat effilé
27. Brosse tapis/planchers
28. Support porte-accessoires (s'il est prévu)
29. Filtre en polyuréthane de protection moteur contre l'eau
30. Filtre protection moteur
31. Sac à poussière de grande capacité
32. 1 flacon de détergent universel

* "La fourniture des accessoires peut varier en fonction des modèles".

Avertissements

1. Lire avec attention le livret d'instructions.
2. Avant toute utilisation, vérifier si la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil, placée sous la poignée.
3. Connecter l'appareil uniquement à des prises de courant de minimum 10 A. Si l'appareil est à double isolation (symbole  sur l'étiquette caractéristique) la mise à la terre n'est pas nécessaire.
4. Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant toute opération d'entretien ou de nettoyage de celui-ci.
5. Ne jamais laver l'appareil avec du trichloréthylène ou autres solvants
6. Ne jamais tirer le cordon d'alimentation ni l'appareil pour débrancher la fiche de la prise de courant.
7. Ne jamais laisser l'appareil en marche sans surveillance. Le garder hors de la portée des enfants et des personnes incapables.
8. Ne jamais passer l'appareil sur le cordon électrique pour ne pas abîmer son isolation.
9. Ne pas aspirer de liquides inflammables ou corrosifs.
10. Ne pas aspirer d'allumettes, de cendres ni de mégots encore allumés.
11. Utiliser l'appareil exclusivement pour un usage domestique et respecter les instructions.
12. Pour nettoyer les escaliers, utiliser l'appareil avec une extrême attention.
13. Ne pas mettre l'appareil en marche s'il semble défectueux.
14. Pour les réparations et la demande de pièces et accessoires, s'adresser exclusivement à un Centre après-vente agréé.

Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les appareils et accessoires fournis.

Attention : s'assurer que tous les tissus et les surfaces à nettoyer sont appropriés et résistent au lavage par extraction. Il est recommandé de ne pas utiliser l'appareil sur les tapis délicats tissés à la main. En cas de doute, faire un essai dans un coin du tapis et attendre qu'il soit complètement sec pour vérifier les résultats.

L'emploi de détergents autres que ceux qui sont fournis en dotation décharge le fabricant de toute responsabilité en cas de dégâts subis par tapis, moquettes, fauteuils, tapisseries, vêtements, etc. Il est recommandé d'utiliser les pièces et accessoires d'origine afin de ne pas altérer l'efficacité de l'appareil et de ne pas faire cesser la garantie.

Cet appareil est conforme à la Directive CEE 87/308 sur la suppression de radioperturbations.

Fonctionnement du lavage par extraction (fig. 1)

Une pompe permet au réservoir d'aspirer la solution détergente et, à travers une buse, de la vaporiser dans les fibres où elle pénètre en profondeur et dissout la saleté la plus tenace. Dans le même temps, le suceur transparent lavage-essuyage aspire l'eau sale dans le bidon prévu à cet effet, laissant une surface propre et presque complètement sèche.

Pour cela, le lavage par extraction laisse la moquette, les tapis, les tissus et les sols parfaitement propres et assainis, leurs couleurs et leur éclat sont ravivés, ils deviennent plus beaux et durent plus longtemps.

Montage et préparation à l'utilisation

Attention : s'assurer que la fiche de l'appareil n'est branchée sur aucune prise de courant.

- Dégager le couvercle en tirant les crochets de fixation vers l'extérieur (fig. 2).
- Accrocher en exerçant une pression assez forte sur le support porte-accessoires (30) contre le chariot (s'il est prévu) (fig. 4).
- S'assurer que le filtre en polyuréthane (31) nécessaire pour le lavage par extraction et pour l'aspiration de liquides est placé dans le panier de protection moteur (fig. 5).
- Sortir le bidon de détergent (fig. 6) – d'une capacité de 3 litres environ – et le remplir de shampoing + eau dans les proportions suivantes:
 - 200 ml de shampoing
 - 2800 ml d'eau
- Raccrocher le couvercle sur le bidon en veillant à le faire coïncider avec l'encoche au-dessus de la bouche d'aspiration (fig. 7).
- Introduire le tuyau flexible d'aspiration en tournant l'extrémité du tuyau dans le sens des aiguilles d'une montre (fixation à baïonnette) et introduire le tuyau d'aspiration de détergent dans le goulot prévu sur le couvercle au-dessus de la bouche d'aspiration (fig. 8).

- Fixer le tuyau d'arrivée de détergent sur le tuyau flexible à l'aide du clips en plastique.

- Monter les deux tuyaux de rallonge et les raccorder d'un côté au manche du tuyau flexible ; appliquer à l'autre extrémité le suceur transparent lavage-essuyage (fig. 9).

Accrocher le tuyau d'arrivée détergent (déjà fixé sur le suceur lavage-essuyage) au manche du tuyau flexible. (fig. 9A).

L'appareil est prêt pour le lavage par extraction de tapis et moquettes.

Utilisation

Introduire la fiche dans la prise de courant et appuyer sur l'interrupteur général situé sur le couvercle de l'appareil.

Appuyer sur l'interrupteur de la pompe pour actionner celle-ci (fig. 10).

Attention : ne jamais appuyer sur l'interrupteur de la pompe s'il n'y a pas de solution détergente dans le bidon ou si l'appareil est utilisé comme aspirateur de poussières ou de liquides. Un mauvais usage de la pompe risque de compromettre le bon fonctionnement de l'appareil.

Pour laver tapis, moquettes, sols en général, procéder de la façon suivante :

- abaisser le manche vers la surface à traiter et tirer en même temps le levier d'arrivée détergent (fig. 11A)
- passer le suceur lavage essuyage sur la surface à laver ;
- relâcher le levier d'arrivée détergent et ramener le manche dans sa position initiale (fig. 11B) ;
- continuer l'opération de seule aspiration, le levier d'arrivée détergent relâché, en passant le suceur lavage essuyage sur la surface lavée.

Pendant cette opération, le suceur transparent permet de voir l'eau sale aspirée par l'appareil. Si l'eau dans le suceur devient claire, cela signifie que la surface est parfaitement lavée. Lorsqu'il n'y a plus d'aspiration d'eau, cela signifie que la surface est pratiquement sèche et que le travail est terminé.

Toujours utiliser du shampoing d'origine, peu moussant.

Si la surface textile à traiter a été précédemment lavée avec un shampoing non adapté au lavage par extraction, il se peut qu'une mousse excessive se forme dans le bidon. Si la mousse déborde du couvercle, arrêter immédiatement l'appareil et vider le bidon (voir "Nettoyage et entretien de l'appareil").

Dès que le bidon de récupération de l'eau est plein, une soupape à flotteur bloque l'aspiration et le moteur se met à tourner plus vite (fig. 12)

Il est temps de vider le bidon (voir "Nettoyage et entretien de l'appareil").

LAVAGE PAR EXTRACTION SUR LES SOLS DURS

(carreaux, briques, marbre, linoléum, céramique, etc.)

Appliquer la raclette (brosse et caoutchouc) sur le grand suceur transparent lavage-essuyage (22)

en l'introduisant de gauche à droite (fig. 13) et suivre le mode d'emploi.

Aspiration liquides

Attention : s'assurer que la fiche de l'appareil n'est branchée sur aucune prise de courant.

Cela permet de faire face à toutes les petites situations d'urgence:

- évier engorgés, égouts bouchés, petites inondations (machine à laver, lave-vaisselle), écoulements accidentels de liquides, dégivrage de réfrigérateurs, de congélateurs, etc.

S'assurer que le filtre en polyuréthane (31) est placé sur le panier de protection du moteur.

Appliquer l'accessoire de nettoyage approprié sur les tuyaux de rallonge ou directement sur le manche. Il est possible d'utiliser le suceur plat effilé, le suceur en "T" ou multi-usages.

Introduire la fiche dans la prise de courant et appuyer sur l'interrupteur général.

Attention : ne jamais appuyer sur l'interrupteur pompe lorsque l'appareil est utilisé pour aspirer des liquides ou des solides. A la fin de l'opération, vider le bidon (voir "Nettoyage et entretien de l'appareil").

Aspiration poussières et solides

Attention : s'assurer que la fiche de l'appareil n'est branchée sur aucune prise de courant.

S'assurer que le sac en papier ou en tissu (s'il est prévu) de protection du moteur est placé sur le panier de protection moteur. Utiliser l'anneau de blocage du sac (s'il est fourni) ou un simple élastique pour le bloquer (fig. 4). Appliquer l'accessoire de nettoyage approprié sur les tuyaux de rallonge ou directement sur le manche.

Introduire la fiche dans la prise de courant et appuyer sur l'interrupteur général

Grâce à la complète fourniture standard d'accessoires, l'appareil permet d'aspirer efficacement :

- la poussière des tapis, de la moquette et des sols durs, avec la brosse tapis/sols (29)
- la poussière, les miettes et les petits déchets, entre les éléments des radiateurs ou dans les tiroirs, les toiles d'araignée dans les coins, avec le suceur plat effilé (28)
- les feuilles, la terre, les cailloux, les cendres, les copeaux, etc. sur tous les types de sols, les intérieurs de voiture, les garages, les caves, directement avec le tuyau d'aspiration ou avec le suceur en "T" ou multi-usages (24), utile aussi pour la poussière, les miettes, les poils, etc.

Attention : ne jamais appuyer sur l'interrupteur de la pompe lorsque l'appareil est utilisé pour aspirer des poussières, des solides ou des liquides.

A la fin de l'opération, vider le bidon (voir "Nettoyage et entretien de l'appareil").

Utilisation du sac de récupération en papier grande capacité (33) (s'il est prévu)

Attention : le sac de récupération en papier de grande capacité doit être utilisé exclusivement pour aspirer la poussière et les solides. Le sac doit être monté à l'intérieur du bidon, en passant le collier en carton autour de la partie intérieure de la bouche d'aspiration, et en poussant bien à fond. Remplacer le sac dès qu'il est plein (fig. 15).

Nettoyage et entretien de l'appareil

Avant toute opération d'entretien, débrancher l'appareil

Vider, laver et sécher le bidon après chaque utilisation. Ne jamais laisser le bidon sale à l'intérieur. L'appareil sera plus hygiénique et durera plus longtemps.

Pour vider le bidon, décrocher le tuyau détergent du couvercle, le tuyau flexible d'aspiration puis décrocher et retirer le couvercle de l'appareil. Retirer le bidon détergent intérieur et vider le bidon.

Entretien des filtres moteur : Entretien des filtres moteur : après chaque utilisation, laver le filtre moteur en polyuréthane à l'eau courante et le faire sécher complètement.

En cas d'aspiration de poussières ou de solides, remplacer périodiquement le sac qui protège le moteur. Le filtre en toile (s'il est prévu) peut être lavé périodiquement à l'eau et au savon.

Faire sécher le filtre en toile avant de l'utiliser de nouveau. Remplacer périodiquement les microfiltres dans les volets sur le couvercle (fig. 16).

Nettoyer et contrôler périodiquement la soupape à flotteur du moteur (fig. 12).

Avant de ranger l'appareil, remettre les accessoires à l'intérieur du bidon ou sur le chariot porte-accessoires (s'il est fourni) et enrouler le cordon (en contrôlant l'absence de détériorations et abrasions) autour de l'enrouleur sur le couvercle (fig. 17).

Garantie

La garantie se trouvant sur l'emballage doit être découpée, dûment remplie et conservée avec un document d'achat indiquant la date de vente. Elle devra être présentée au technicien au moment de l'intervention pour les réparations.

Cet appareil est garanti contre les défauts de fabrication et/ou matériaux pendant un an à partir de la date d'achat.